

TP.HCM, ngày 08 tháng 03 năm 2021
Ho Chi Minh City, 08 Mar, 2021

CÔNG BỐ THÔNG TIN
TRÊN CÔNG THÔNG TIN ĐIỆN TỬ CỦA ỦY
BAN CHỨNG KHOÁN NHÀ NƯỚC VÀ
SGDCK TP.HCM

DISCLOSURE OF INFORMATION ON THE
STATE SECURITIES COMMISSION'S PORTAL
AND HOCHIMINH STOCK EXCHANGE'S
PORTAL

Kính gửi/ To: - Ủy ban Chứng khoán Nhà nước/ *The State Securities Commission*
- Sở Giao dịch chứng khoán TP.HCM/ *Hochiminh Stock Exchange*

Tên tổ chức / *Organization name* : CÔNG TY CỔ PHẦN TẬP ĐOÀN THIÊN LONG /
THIEN LONG GROUP CORPORATION
Mã chứng khoán/ *Securities Symbol* : TLG
Địa chỉ trụ sở chính/ *Address* : Lô 6-8-10-12, Đường số 3, KCN Tân Tạo, Q.Bình Tân, TP.HCM/
Lot 6-8-10-12, Road No.3, Tan Tao Industrial Park, Binh Tan
District, Ho Chi Minh City, Viet Nam
Điện thoại/ *Telephone* : +84 28 3750 5555 Fax: +84 28 3750 5577
Người thực hiện công bố thông tin/ *Submitted by*: TRẦN PHƯƠNG NGÀ
Chức vụ/ *Position*: Phó Tổng Giám đốc Tài chính Kế toán / *Deputy General Director of Finance*
Loại thông tin công bố : Định kỳ Bất thường 24h Theo yêu cầu
Information disclosure type: Periodic Irregular 24 hours On demand

Nội dung thông tin công bố (*)/ Content of Information disclosure (*):

- Nghị quyết HĐQT số 02/2021/NQ-HĐQT thông qua bổ nhiệm và miễn nhiệm các chức danh quản lý của Công ty Cổ phần Tập đoàn Thiên Long.

- *Resolution of the Board of Directors No. 02/2021/NQ-HĐQT to approve the appointment and dismissal of managerial positions of Thien Long Group Corporation.*

Thông tin này đã được công bố trên trang thông tin điện tử của công ty vào ngày 08/03/2021 tại đường dẫn <http://thienlonggroup.com/quan-he-co-dong>

This information was disclosed on Company's website on date 08/03/2021, available at: <http://thienlonggroup.com/quan-he-co-dong>

Tôi cam kết các thông tin công bố trên đây là đúng sự thật và hoàn toàn chịu trách nhiệm trước pháp luật về nội dung các thông tin đã công bố.

I declare that all information provided in this paper is true and accurate; I shall be legally responsible for any misrepresentation.

Tài liệu đính kèm/ *Attachment*:

- Nghị quyết HĐQT số 02/2021/NQ-HĐQT
- Resolution of the BOD No. 02/2021/NQ-HĐQT

Đại diện tổ chức
Organization representative
Người đại diện theo pháp luật/ Người được Ủy Ban Chứng Khoán Nhà nước ủy quyền để công bố thông tin
Legal representative/ Party authorized to disclose information



TRẦN PHƯƠNG NGÀ

Số / No.: 02/2021/NQ-HĐQT

Thành phố Hồ Chí Minh, ngày 08 tháng 03 năm 2021
Ho Chi Minh City, 08 March 2021

**NGHỊ QUYẾT HỘI ĐỒNG QUẢN TRỊ
CÔNG TY CỔ PHẦN TẬP ĐOÀN THIÊN LONG**

- Căn cứ Luật Doanh nghiệp số 68/2014/QH13 ngày 26 tháng 11 năm 2014;
Pursuant to Law on Enterprises No. 68/2014/QH13 dated 26 November 2014;
- Căn cứ Điều lệ Tổ chức và Hoạt động của Công ty Cổ phần Tập đoàn Thiên Long;
Pursuant to the Charter on Organisation and Operation of Thien Long Group Corporation
- Căn cứ Biên bản họp số 02/2021/BBH-HĐQT ngày 08/03/2021 của Hội đồng Quản trị Công ty Cổ phần Tập đoàn Thiên Long.
Pursuant to Meeting Minutes No.02/2021/BBH-HDQT dated 08 March 2021 of the Board of Directors of Thien Long Group Corporation.

Hội đồng Quản trị Công ty Cổ phần Tập đoàn Thiên Long thống nhất quyết nghị các nội dung sau:
Board of Directors of Thien Long Group Corporation approves the following contents:

QUYẾT NGHỊ / DECIDES

Điều 1. Bổ nhiệm và miễn nhiệm các chức danh quản lý của Công ty Cổ phần Tập đoàn Thiên Long. Cụ thể như sau:

Article 1. The appointment and dismissal of managerial positions of Thien Long Group Corporation as follows:

1. Hội đồng Quản trị quyết định việc bổ nhiệm các chức danh quản lý của Công ty Cổ phần Tập đoàn Thiên Long như sau:
The Board of Directors decides on the appointment of managerial positions of Thien Long Group Corporation, as follows:
 - Bổ nhiệm Ông NGUYỄN ĐÌNH TÂM giữ chức vụ Phó Tổng Giám đốc Thường trực Khối Sản xuất của Công ty Cổ phần Tập đoàn Thiên Long. Quyết định bổ nhiệm có hiệu lực kể từ ngày 08/03/2021. Theo đó, Ông NGUYỄN ĐÌNH TÂM sẽ giữ chức vụ Tổng Giám đốc Điều hành kiêm Phó Tổng Giám đốc Thường trực Khối Sản xuất và Phó Tổng Giám đốc Sản xuất của Công ty Cổ phần Tập đoàn Thiên Long.
The appointment of Mr. NGUYEN DINH TAM as Chief Operating Officer of Manufacturing of Thien Long Group Corporation. The appointment shall take effect from 08 March 2021. Accordingly, Mr. NGUYEN DINH TAM will hold the position of Chief Executive Officer cum Chief Operating Officer of Manufacturing and Chief Manufacturing Officer of Thien Long Group Corporation.



- Bổ nhiệm Bà TRẦN PHƯƠNG NGA giữ chức vụ Phó Tổng Giám đốc Thường trực Khối Kinh doanh của Công ty Cổ phần Tập đoàn Thiên Long. Quyết định bổ nhiệm có hiệu lực kể từ ngày 08/03/2021. Theo đó, Bà TRẦN PHƯƠNG NGA sẽ giữ chức vụ Phó Tổng Giám đốc Thường trực Khối Kinh doanh kiêm Phó Tổng Giám đốc Tài chính Kế toán.

The appointment of Mrs. TRAN PHUONG NGA as Chief Operating Officer of Business of Thien Long Group Corporation. The appointment shall take effect from 08 March 2021. Accordingly, Mrs. TRAN PHUONG NGA will hold the position of Chief Operating Officer of Business cum Chief Finance Officer of Thien Long Group Corporation

- Bổ nhiệm Ông NGUYỄN BUI VĨNH HY giữ chức vụ Phó Tổng Giám đốc Kinh doanh – Thị trường Nội địa kiêm Phó Tổng Giám đốc Tiếp thị của Công ty Cổ phần Tập đoàn Thiên Long. Quyết định bổ nhiệm có hiệu lực kể từ ngày 08/03/2021.

The appointment of Mr. NGUYEN BUI VINH HY as Chief Business Officer - Domestic Market cum Chief Marketing Officer of Thien Long Group Corporation. The appointment shall take effect from 08 March 2021.

- Bổ nhiệm Ông ROMERO RAINFREDO PONTEJOS giữ chức vụ Phó Tổng Giám đốc Chuỗi cung ứng của Công ty Cổ phần Tập đoàn Thiên Long. Quyết định bổ nhiệm có hiệu lực kể từ ngày 08/03/2021.

The appointment of Mr. ROMERO RAINFREDO PONTEJOS as Chief Supply Chain Officer of Thien Long Group Corporation. The appointment shall take effect from 08 March 2021.

- Bổ nhiệm Ông NGUYỄN ĐỨC HẠNH giữ chức vụ Phó Tổng Giám đốc Công nghệ Thông tin của Công ty Cổ phần Tập đoàn Thiên Long. Quyết định bổ nhiệm có hiệu lực kể từ ngày 08/03/2021.

The appointment of Mr. NGUYEN DUC HANH as Chief Information Technology Officer of Thien Long Group Corporation. The appointment shall take effect from 08 March 2021.

- Bổ nhiệm Ông SƠN WA NA RI giữ chức vụ Giám đốc Kinh doanh – Thương mại điện tử của Công ty Cổ phần Tập đoàn Thiên Long. Quyết định bổ nhiệm có hiệu lực kể từ ngày 08/03/2021.

The appointment of Mr. SON WA NA RI as E-Commercial Director of Thien Long Group Corporation. The appointment shall take effect from 08 March 2021.

2. Hội đồng Quản trị quyết định điều chỉnh tên gọi chức vụ các chức danh quản lý của Công ty Cổ phần Tập đoàn Thiên Long như sau:

The Board of Directors decides to adjust the title of the position of the managerial positions of Thien Long Group Corporation as follows:

- Điều chỉnh tên gọi chức vụ của Ông TEO HWEE BENG từ Phó Tổng Giám đốc Phát triển Kinh doanh Quốc tế thành Phó Tổng Giám đốc Kinh doanh – Thị trường

64830
GTY
HÀN
ĐOÀN
LONG
PHỔ CH

Quốc tế của Công ty Cổ phần Tập đoàn Thiên Long. Quyết định có hiệu lực kể từ ngày 08/03/2021.

The adjustment of the title of Mr. TEO HWEE BENG from International Business Development Group Director to Chief Business Officer - Overseas Market of Thien Long Group Corporation. The decision shall take effect from 08 March 2021.

- Điều chỉnh tên gọi chức vụ của Ông BUI VĂN HUONG từ Phó Tổng Giám đốc Hành chính Nhân sự kiêm Phó Tổng Giám đốc Quản trị Chất lượng toàn diện thành Phó Tổng Giám đốc Tuân thủ & Quản trị Chất lượng kiêm Phó Tổng Giám đốc Quản trị Nguồn nhân lực của Công ty Cổ phần Tập đoàn Thiên Long. Quyết định có hiệu lực kể từ ngày 08/03/2021.

The adjustment of the title of Mr. BUI VAN HUONG from Human Resources & Admin Group Director cum Total Quality Management Group Director to Chief Compliance & TQM Officer cum Chief Human Resource Officer. The decision shall take effect from 08 March 2021.

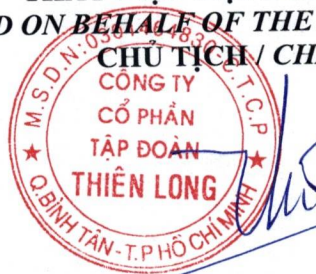
3. Theo nguyện vọng cá nhân và đơn từ nhiệm của Ông NGUYỄN THƯỢNG VIỆT, Hội đồng Quản trị quyết định việc miễn nhiệm Ông NGUYỄN THƯỢNG VIỆT thôi giữ chức vụ Phó Tổng Giám đốc Chuỗi cung ứng và Kho vận của Công ty Cổ phần Tập đoàn Thiên Long. Quyết định miễn nhiệm có hiệu lực kể từ ngày 01/04/2021.

According to the personal aspirations and resignation letter of Mr. NGUYEN THUONG VIET, the Board of Directors decides to dismiss Mr. NGUYEN THUONG VIET from his position as Supply Chain and Logistics Group Director of Thien Long Group Corporation. The dismissal shall take effect from 01 April 2021.

Điều 2. Điều khoản thi hành: Hội đồng Quản trị, Ban Tổng Giám đốc Công ty có trách nhiệm tổ chức thực hiện các nội dung nêu trên theo đúng Pháp luật và Điều lệ Công ty.

Article 2. Implementing provision: The Board of Directors and Board of Management of the Company are responsible for ensuring the implementation of the above decision in accordance with the Law and the Charter of the Company

**THAY MẶT HỘI ĐỒNG QUẢN TRỊ
FOR AND ON BEHALF OF THE BOARD OF DIRECTORS
CHỦ TỊCH / CHAIRMAN**



CÔ GIA THỌ

